



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

VOL. XXVIII Aizawl, Friday 7. 5. 1999. Vaisakha 17, S.E. 1921, Issue No. 19

### Government of Mizoram

#### Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other  
Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### NOTIFICATIONS

No.A.22013/3/91-FST/Pt-I, the 7th May, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officer with immediate effect and until further order.

SL.NO	NAME OF OFFICER	PRESENT POSTING	NEW PLACE OF POSTING
1.	Lalmuaukima	ACF, N. Vanlaiphai Forest Division.	Thenzawl Forest Division.

Lianzuala,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Environment & Forests Department.

No.A.19023/4/94-SERI, the 4th May, 1999. In the interest of public, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu. H.Vala, S.P.O (who is due to proceed on

superannuation on 30.4.99 ) extension of services for a period of 6 (six) months with effect from 1.5.99 to 31.10.99.

J.H. Ramfangzauva,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Sericulture Department.

No.A.32012/4/94-AH&V, the 7th May, 1999. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission vide their letter No. 38/A/94-MPSC dated 8.4.99, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Lalbiakliana, Junior Extension Officer to the post of Livestock Superintendent against the sanctioned post of Livestock Superintendent Saiha in the scale of pay of Rs. 2375-75-3200-EB-100-3500/-pm. plus other allowances as admissible under the Rules from time to time.

The Governor of Mizoram is pleased to further order that on his promotion as Livestock Superintendent Pu Lalbiakliana will be attached to Directorate of A.H. & Vety Aizawl with effect from the date of his joining in the post until further orders.

No. B. 18013/1/94-AH&V, the 3rd May, 1999. The Governor of Mizoram is pleased to constitute undernoted District Culling Boards under A.H. & Vety department for disposal of unproductive/unfit Animals and birds by public auction. The Governor of Mizoram is further pleased to order that, farma where there is General Manager, the official will function as Co-Chairman of the District Culling Board. The terms of the office of District Culling Board will be initially for a period of two years or till the new Boards are constituted by the Government whichever is earlier.

#### 1. AIZAWL DISTRICT

- |   |                |
|---|----------------|
| (a) District A.H. & Vety Officer, Aizawl          | — Chairman     |
| (b) Manager of the concerned farm                 | — Member Secy. |
| (c) District Agriculture Officer, Mizoram (E)     | — Member       |
| (d) Vety Surgeon/Asstt. Surgeon of concerned farm | — Member       |
| (e) Pu J.Lahmuliana, Editor, Hruaitu Arsi, Aizawl | — Member       |

#### 2. LUNGLEI DISTRICT

- |   |                |
|---|----------------|
| (a) District A.H. & Vety Officer, Lunglei         | — Chairman     |
| (b) Manager of the concerned farm                 | — Member Secy. |
| (c) District Agriculture Officer, Lunglei         | — Member       |
| (d) Vety Surgeon/Asstt. Surgeon of concerned farm | — Member       |
| (e) Pu Ellis Saidenga, Ex-MLA, Lunglei            | — Member       |

## 3. CHAMPHAI DISTRICT

- |  |                |
|--|----------------|
| (a) District A.H. & Vety Officer, Champhai           | — Chairman     |
| (b) Manager of the concerned farm                    | — Member Secy. |
| (c) Sub-Divisional Agriculture Officer, Champhai     | — Member       |
| (d) Vety Surgeon/Asstt. Surgeon of the farm          | — Member       |
| (e) Pu C.Hmingliana, Head Teacher (Retired) Champhai | — Member       |

## 4. KOLASIB DISTRICT

- |  |                |
|--|----------------|
| (a) District A.H. & Vety Officer, Kolasib    | — Chairman     |
| (b) Manager of the concerned farm            | — Member Secy. |
| (c) Medical Officer, Civil Hospital, Kolasib | — Member       |
| (d) Vety Surgeon/Asstt. Surgeon of the farm  | — Member       |
| (e) Pu R.Lalduhawma, AMFU, Kolasib           | — Member       |

## 5. SERCHHIP DISTRICT

- |   |                |
|---|----------------|
| (a) District A.H. & Vety Officer, Serchhip  | — Chairman     |
| (b) Manager of the concerned farm           | — Member Secy. |
| (c) Ex. Engineer, P & E Deptt., Serchhip    | — Member       |
| (d) Vety Surgeon/Asstt. Surgeon of the farm | — Member       |
| (e) Pu J.Romandinga, Catakist Serchhip      | — Member       |

## 6. CHHIMTUIPUI DISTRICT

- |   |                |
|---|----------------|
| (a) District A.H. & Vety Officer, Saiha     | — Chairman.    |
| (b) Manager of the concerned farm           | — Member Secy. |
| (c) District Agriculture Officer, Saiha     | — Member       |
| (d) Vety Surgeon/Asstt. Surgeon of the farm | — Member       |
| (e) Pu Vadya, Ex-CEM, Saiha                 | — Member       |

## TERMS OF REFERENCE OF THE DISTRICT CULLING BOARDS

- (a) The culling of farm animals and birds should be based on the level of productivity, reproductive efficiency, infirmity, disease and other causes decided by the Manager of the concerned farm in consultation with Vety Surgeon/Asstt. Vety Surgeon.
- (b) The proposal for culling of farm animals and birds be initiated by concerned farm Manager identifying the animals and birds which are unproductive/unfit for further retention and placed before the Board for consideration duly supported by authentic particulars.
- (c) On obtaining the Board's approval it should be notified for information of public in general and then disposed of the animals and birds as recommended by Board by public auction.

- (d) Auction money so collected be deposited in Government account with due intimation to Director A.H. & Vety department.

L. Kawlhmithanga,  
Joint Secretary to the Government of Mizoram

No.D.21017/4/95-TRP, the 4th May, 1999. WHEREAS test for smoke emission level and carbon monoxide level for motor vehicles is one of the duties of the officers of Transport Department;

AND WHEREAS excessive emission of carbon monoxide from the vehicle causes health hazards to the persons handling the motor vehicles and other persons in the surrounding areas where the motor vehicles are in motion;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by Section 211 of the Motor Vehicles Act, 1988 read with sub-rule(7) of Rule 115 of the Central Motor Vehicles Rules, 1989, the Governor of Mizoram is pleased to authorise all District Transport Officers and Motor Vehicles Inspector under Transport Department to conduct test for smoke emission level and carbon monoxide level of motor vehicles in compliance with the provisions laid down under rules 115 and 116 of Central Motor Vehicles Rules, 1989 and issue "Pollution under Control" certificate for period of six months on payment of Rs. 50/-(Rupees fifty) only in respect of all types of vehicles including two wheelers and three wheelers.

This order will take effect from 1st June, 1999.

Vanhela Pachuau,  
Commissioner & Secretary, Transport.

No.A. 12031/3/98-F.Est, the 6th May, 1999. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission vide No.13/A/94-MPSC dt. 8.4.1999 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Vanlalnghaka, Senior Accounts Officer, Finance Department to Junior Administrative Grade of Mizoram Finance & Accounts Service in the scale of pay of Rs. 3700-125-4700 150-5000/- plus all other allowances as admissible from time to time with immediate effect.

Financial Commissioner,  
Govt. of Mizoram.

No.A.32013/5/98-HFW/Pt-II, the 3rd May, 1999. On the recommendation of MPSC and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased promote Dr. Lalfakzuala Sailo, Medl. & Health Officer to the post of Specialist (Gen. Surgery) in the scale of pay of Rs.3000-100-3500-125-4500/-p.m. plus other allowances as admissble from time time under the rules in force.

The promotion will be effective only from the date on which the officer returns to duty from study leave and joins the post.

The officer will draw his pay and allowances from Hospital(NP).

T. Sangkunga,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health and Family Welfare Department.

No. A. 22012/42/90-PERS(B), the 3rd May, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and postings of the following M.C.S. (Junior Grade) officers to the post and places as shown against their names with immediate effect and until further orders.

S/No	Name of officer	Present posting	Transferred/ posted to	Remarks
1		2	3	4
1.	Zorammuana	AO/ADC, Aizawl	ADC(P), Aizawl	Vice Rothangvunga promoted.
2.	K. Lalhmingliana	S.Dy.M./ADC Mamit	BDO, Ngopa	Vice Talo Rosanga transferred.
3.	Lalhmunsanga Hnamte	S.Dy.M. Serchhip	BDO, Lungdar	Vice Sangdingliana promoted.
4.	Vanlalngena	AO/ADC, Aizawl	S. Dy. M Aizawl	Vice Lalbiaksangi promoted.
5.	Sangchhin Chinzah	AO(G) attached to DRDA, Saiha	BDO, Serchhip	Vice Lianhmingi Pachau promoted
6.	Lalhriatpuia	AO/ADC, Champhai	S. Dy.M., Champhai.	Vice Lalrempuii Fanai promoted

1	2	3	4	5
7.	C. Lalsangluaia	AO/ADC, Mamit	S.Dy.M, Mamit	Vice K. Lalmuana promoted.
8.	Talo Rosanga	BDO, Ngopa	BDO, Thing-sulthliah	Vice K. Lalthawm-mawia promoted.
9.	V. Lalsangliana	BDO, Zawnuam	BDO, Tlangnuam	Vice Beila F. Joseph transferred
10.	Joseph Lalrinawma	AO/ADC, Champhai	ASO-II, Champhai	Vice R. Zarzonga promoted.
11.	H. Lianzela	ADC, Mamit	SDF&CSO, Mamit.	Vice H.Laizika promoted.
12.	P.C. Lalawmpuia	AO/ADC, Kolasib	BDO, West Phaileng	Vice Rotluanga transferred.
13.	K. Lalrinzuali	ASO-II, Aizawl DLR&S(under order of transfer as ASO-II. Lunglei)	ASO-II, Aizawl DLR &S	—
14.	Lalsangliana	ADC, Lunglei	Addl. B.D.O. Phullen	Vice R. Lalramnghaka promoted.
15.	R. Lalchbanhima	S.Dy.M, Lawngtlai.	ADC, Lunglei	Vice Lalsangliana transferred
16.	Vanlalmawia	AO/ADC Lawngtlai	ADC, Lawngtlai	Vice R. Lalchhanhima transferred
17.	David Lalthanluanga	AO/ADC. Kolasib	ASO-II,Lunglei	Vice Lalzarmawii transferred and promoted.
18.	Irene Zohlimpuii Chawngthu	ADC, Lawngtlai	BDO, Zawnuam	Vice V. Lalsangliana transferred
19.	R. Chhunthanga	AO/ADC,Aizawl	ADC. Aizawl	Vice Lalzawngliana promoted
20.	Florence Zoluangpuii	AO/ADC, Aizawl	ADC, Aizawl	Vice Bharati Chanda promoted

The Officers of S/No. 1,2,3,,5,6,7,10,11,12,15,16 & 18 will move first.

H. Siku,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22013/1/95-HFW, the 3rd May, 1999. In partial modification of this department's Notification of even No. dt. 6.4.99, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Doctors as shown against their names.

1. Dr. F. Vanlalthlamuana, Lawngtlai. He will remain at Lawngtlai.
2. Dr. Lalbiakdiki  
Civil Hospital, Aizawl IR Bn. Mualvum instead of  
Bilkhawthlir.

Under Rule 6(3) of CCS (Joining Time) Rules, Sl. No. 2 is entitled to fresh joining time in addition to the joining time already availed.

No. A. 22013/1/95-HFW, the 3rd May, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Dr. Lalrohluah, M & HO who had completed his G.P. Course in opthal to Civil Hospital, Aizawl with immediate effect.

No. A. 19018/119/86-HFW, the 5th May, 1999. On her completion of training in Investigative and diagnostic Ophthalmology at AIIMS and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Dr. Lalrimawii Toehhawng Specialist at Civil Hospital, Aizawl until further orders.

R. Dengkunga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

#### OFFICE MEMORANDUM

No. A. 19014/2/95-MPSC, the 5th May, 1999. In the interest of public service, the Chairman, Mizoram Public Service Commission is pleased to appoint Shri Tamlal Lohar, Deputy Secretary, Mizoram Public Service Commission who is currently holding charged of the Secretary Mizoram Public Service Commission as Adhoc Disciplinary Authority under the provision of Rule 12(2) of CCS (CCA) Rules, 1965 in respect of all those Commission's staff and officers for whom a regular incumbent of Secretary, Mizoram Public Service Commission acts as a Disciplinary Authority; w.e.f. 5.5.1999 till a new Secretary is appointed for the Mizoram Public Service Commission.

Tamlal Lohar,  
Deputy Secretary,  
Mizoram Public Service Commission,  
Aizawl.

## CORRIGENDUM

No. A. 22013/1/95-HFW/PT-III, the 5th May, 1999. The Word 'G.P. Course in ophthal' which appeared in this Department's notification of even no dt. 3.5.99 may please be read as 'P.G. Diploma Course in ENT'.

R. Dengkunga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

## Government of Mizoram

### PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

#### N O T I F I C A T I O N S

No. LAD/VCA-50/90, the 7th May, 1999. Saipum V/C Executive Body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7(1) hmangia a hnuaia mi arg hian a pawmpui a ni.

Saipum V/C te hian a rang thei angin charge an inhlan nghal tur a ni.

- |                   |              |
|-------------------|--------------|
| 1. President      | — Lawnthanga |
| 2. Vice President | — Lawmsanga  |
| 3. Secretary      | — Thangzaava |

No. LAD/VCA-280/97/18, the 7th May, 1999. Pu Hranghnuna, Ramhlun Venglai Village Council President-in banna a thehluh chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Sec. 7(6) hmangin a a pawm sak a.

Chutichuan Ramhlun Venglai V/C-ah chuan Elected Seat khat a ruak ta tin puan nghal a ni.



No. LAD/VCA. 55/88, the 5th May, 1999. Khawlian Village Council executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1), 7(2), 22(1) hmangin a hnuai mi ang hian a pawmpui a ni.

- |                   |   |                 |
|-------------------|---|-----------------|
| 1. President      | — | Pu Lalsanglawma |
| 2. Vice President | — | Pu Liandawla    |
| 3. Secretary      | — | Pu Lalfakzuala  |
| 4. Crier          | — | Pu Darsanghleia |

Khawlian V/C te hian a rang lamin charge an inhlan nghal tur a ni.

No. LAD/VCL. 77/91/17, the 3rd May, 1999. Dampui 'S' Village Council executive Body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) hmangin a hnuai mi ang hian a pawmpui a ni.

- |                   |   |                  |
|-------------------|---|------------------|
| 1. President      | — | Pu Lalliansanga  |
| 2. Vice President | — | Pu Lalsangliana  |
| 3. Treasurer      | — | Pu Khawtinthanga |

Dampui 'S' Village Council te hian a rang thei angin charge an inhlan nghal tur a ni.

No. LAD/VCA. 338/89, the 4th May, 1999. Bungthum Village Council Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) hmangin a hnuai mi ang hian a pawmpui a ni.

- |                   |   |                   |
|-------------------|---|-------------------|
| 1. President      | — | Pu Lalrovula      |
| 2. Vice President | — | Pu Lalbiaktluanga |

Bungthum V/C te hian a rang thei angin charge an inhlan tur a ni.

Lalthuamlia,  
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VCA-284/89/60, the 5th May, 1999. Hruaikawn Village Council chuan Sawrkar atanga Development sum chi hrang hrang an hman dik loh chungchangah Mizoram Governor chuan khawtlang enkawlina kengkawh zel turin rintlakah a ngai lova.

Chutichuan Hruaikawn Village Council-te chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, sec. 25(1) hmangin Mizoram Governor chuan he Hriattirna chhuah ni atangin a thiat (dissolved) ta a ni.

Hruaikawn Village Council thiah charge la turin A chung Dan Sec. 25(2) hmangin Mizoram Governor chuan Pu Hritluanga, CA-II, a ruat nghal a ni.

Commissioner & Secretary,  
Local Administration Deptt.

No. LAD/VCA. 338/89, the 4th May, 1999. Bungthuam V/C Nominated member Pu R.L. Rinthanga chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 6 (F) na hmangin Mizoram Governor chuan V/C Nominated member a nihna chawltirin, a aiah Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 3(3) hmangin Pu Tlanghmingthanga chu Bungthuam V/C Nominated member atan a ruat thar a ni.

Lalthuamliaana,  
Under Secy. to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Department.

## Government of Mizoram

### PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

#### NOTIFICATION

No. H. 11019/16/99-CADC (L), the 9th March, 1999. In exercise of the powers conferred upon him by Rules 37 of the Mizoram Autonomous District Councils (Constitution and Conduct of Business of the District Councils) Rules, 1974, Shri Adi Kanta Tongchangya, Chairman, Chakma Autonomous District Council is pleased to SUMMON the Chakma Autonomous District Council to sit for its BUDGET SESSION for the year 1999-2000 commencing from THURSDAY the 22nd April, 1999 at 10:00 A.M. and on subsequent days till prorogation in the Session Hall of Chakma Autonomous District Council, Kamalanagar.

P.B. Chakma,  
Legislative Secretary,  
Chakma Autonomous District Council,  
Kamalanagar.